

Continuing application of R.S. 1952, c. 311, s. 6(1) for additional period

13. Notwithstanding anything in the *Canadian National Railways Capital Revision Act* or in any other Act, subsection 6(1) of the *Canadian National Railways Capital Revision Act* applies in respect of the 1972 and 1973 fiscal years of the National Company.

13. Nonobstant les dispositions de la *Loi sur la revision du capital des chemins de fer nationaux du Canada* ou de toute autre loi, le paragraphe 6(1) de la *Loi sur la revision du capital des chemins de fer nationaux du Canada* s'applique à l'égard des années financières 1972 et 1973 de la Compagnie du National.

Le par. 6(1) du c. 311 des S.R. de 1952 s'applique pendant une nouvelle année

Audit

14. (1) Notwithstanding subsection 38(1) of the *Canadian National Railways Act*, a continuous audit of the accounts of the National Railways as defined in the *Canadian National Railways Act* shall be made for the years 1972, 1973 and 1974 through to 1978 inclusive by independent auditors.

14. (1) Nonobstant le paragraphe 38(1) de la *Loi sur les Chemins de fer nationaux*, 10 des vérificateurs indépendants doivent faire une vérification continue des comptes des Chemins de fer Nationaux, selon la définition qu'en donne la *Loi sur les Chemins de fer Nationaux du Canada*, pour les années 15 1972, 1973 et 1974 à 1978 inclusivement.

Vérification

Auditors

(2) For the purpose of carrying out the audit described in subsection (1), the following firms of chartered accountants are appointed as independent auditors:

(2) Afin de procéder à la vérification visée au paragraphe (1), sont nommés vérificateurs indépendants les cabinets de comptables agréés suivants: 20

Vérificateurs

(a) for the year 1972, the firm of Peat, Marwick, Mitchell & Co., of the Cities of Toronto and Montreal;

a) pour l'année 1972, le cabinet Peat, Marwick, Mitchell & Co., des villes de Toronto et de Montréal;

(b) for the year 1973, the firm of Peat, Marwick, Mitchell & Co. and the firm of Coopers & Lybrand, both of the Cities of Toronto and Montreal; and

b) pour l'année 1973, le cabinet Peat, Marwick, Mitchell & Co. et le cabinet 25 Coopers & Lybrand, l'un et l'autre des villes de Toronto et de Montréal; et

(c) for the year 1974 through to 1978 inclusive, the firm of Coopers & Lybrand, of the Cities of Toronto and Montreal.

c) pour les années 1974 à 1978 inclusive- 30 ment, le cabinet Coopers & Lybrand, des villes de Toronto et de Montréal.

REPEAL

ABROGATION

15. Section 3 of the *Canadian National Railways Refunding Act, 1955*, is repealed and the following substituted therefor:

15. L'article 3 de la *Loi de 1955 sur le remboursement d'obligations des chemins de fer nationaux du Canada* est abrogé et remplacé par ce qui suit:

Issue of substituted securities

«**3.** Subject to the provisions of this Act, the National Company may issue notes, obligations, bonds, debentures or 35 other securities (in this Act called "substituted securities") in respect of any refunding pursuant to this Act, to an

«**3.** Sous réserve des dispositions de la 35 présente loi, la Compagnie du National peut émettre des billets, obligations, bons ou autres valeurs mobilières (dans la présente loi appelés «titres substitués») à l'égard de tout remboursement prévu 40

Délivrance de certificats de substitution